

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **6 (1952)**

Heft 1

PDF erstellt am: **15.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

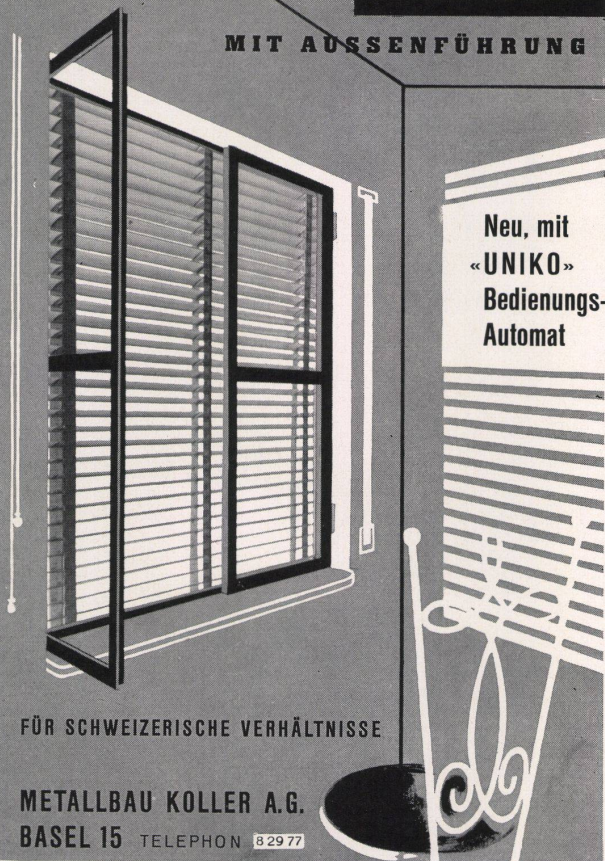
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

LAMELLENSTOREN **KOLLER**

MIT AUSSENFÜHRUNG



Neu, mit  
«UNIKO»  
Bedienungs-  
Automat

FÜR SCHWEIZERISCHE VERHÄLTNISSE

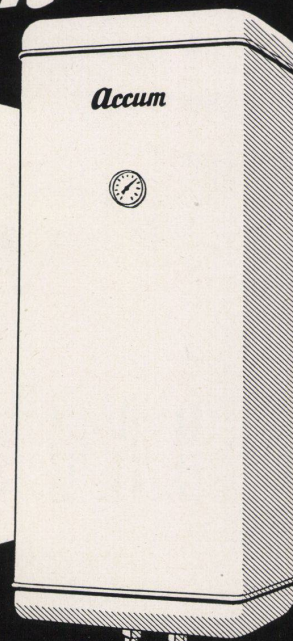
METALLBAU KOLLER A.G.  
BASEL 15 TELEPHON 8 29 77

*Accum*

**Flach-  
speicher**

formschön und  
platzsparend

Der schöne Heiß-  
wasser-Speicher  
für das gediegene  
Heim



ACCUM AG. GOSSAU / KT. ZÜRICH  
FABRIK FÜR ELEKTROWÄRME-APPARATE

*Argovit-Porzellan*

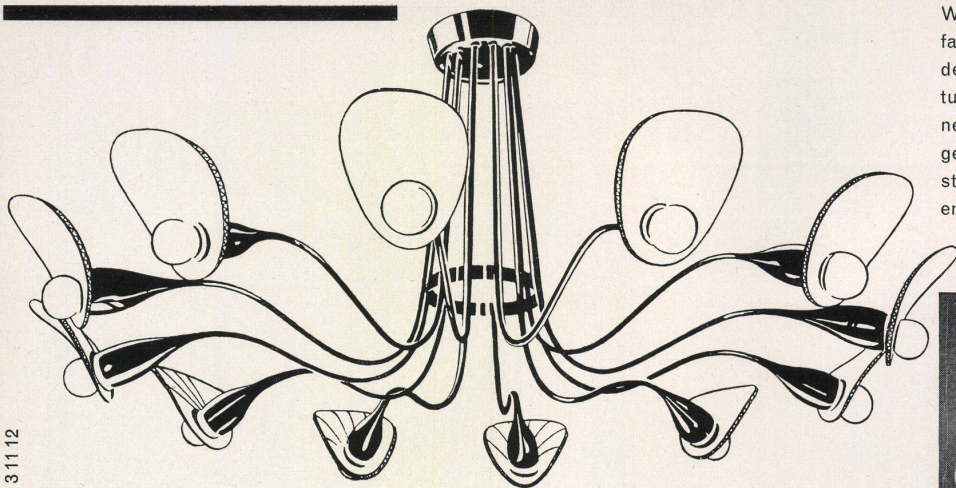
Sanitäre Apparate · Klosette · Bidets · Urinale · Waschtische  
Wandbecken · Badewannen · formschön · widerstandsfähig



KERA-WERKE AG., LAUFENBURG (AG)

Fabrik für sanitäres und technisches Porzellan

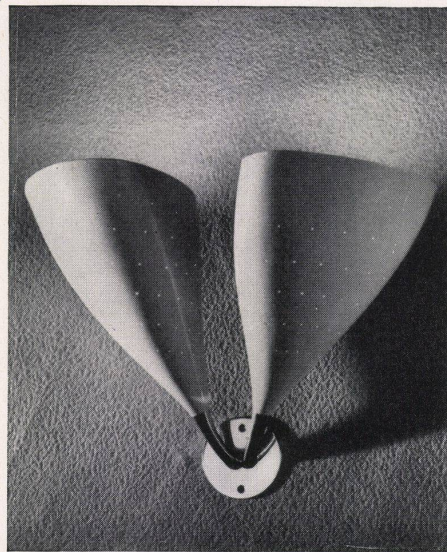
Bezugsquellen: Die Mitglieder des Schweizerischen Großhandelsverbandes der sanitären Branche



**B.A.G.**

Unsere Beleuchtungskörper sind erhältlich bei allen gutgeführten Fachgeschäften. Ein Besuch unserer Ausstellung und Verkaufsräume in Zürich, Stampfenbachstr. 15, wird sich lohnen. Wir beraten Sie gerne.

Wir entwerfen und  
fabrizieren Modelle  
der modernen Rich-  
tung, die dank ihrer  
neutralen, ausgewo-  
genen Form höch-  
sten Anforderungen  
entsprechen.



**Ia. Bienal Museu de Arte Moderna de S. Paulo, Brasil**

Exposition Internationale d'Architecture  
Compte rendu final des travaux du Jury  
chargé de la désignation des lauréats

Le Jury chargé de la désignation des lauréats de la 1ère Biennale du Museu de Arte Moderna de S. Paulo pour son Exposition Internationale d'Architecture, constitué par le Prof. Siegfried Giedion, de Zurich, par le Prof. Junzo Sakakura, de Tokio, et par les architectes Eduardo Kneese de Mello et Francisco Beck, a terminé ses travaux en désignant les lauréats suivants:  
Arch. Le Corbusier: Grand Prix International d'Architecture: 100 000 Cruz.;  
Prof. P. L. Nervi: Prix pour étranger non résidant au Brésil: 50 000 Cruz.  
Prix pour projet d'habitation 50 000 Cruz.

Le Jury a considéré «ex-aequo» les projets présentés par Mrs.:  
Arch. Lucio Costa - projet du groupe «Parque Guinle» (habitat. collect.);  
Arch. Henrique Mindlin - projet pour résidence à Nogueira (Rio) (hab. individuelle).  
Prix pour projet de bâtiment d'usage public 50 000 Cruz.  
Le Jury a considéré «ex-aequo» les projets présentés par Mrs.:  
Arch. Rino Levi - projet pour la Maternité Universitaire de S. Paulo (avec la collab. des archs. F. A. Pestalozzi e Roberto Cerqueira Cesar) (hôpital);  
Arch. Alvaro Vital Brasil - projet de l'édifice central du Banco da Lavoura de Minas Gerais S.A. - B. Horizonte (établissement commercial).  
Prix pour bâtiment d'usage technique ou industriel 50 000 Cruz.  
Arch. Oscar Niemeyer (avec collab. de Arch. Helio Uchôa) - projet d'une fabrique à S. Paulo.  
Prix pour projet d'organisation de grandes surfaces 50 000 Cruz.  
Arch. Alfonso Eduardo Reidy - projet du grouperésidentiel de Pedregulho (Rio).  
Prix pour la meilleure solution de struc-

ture 10 000 Cruz. Ing. Joaquim Cardoso - pour son activité.  
Prix pour étudiants d'architecture:  
Le Jury a confié au Museu de Arte Moderna de S. Paulo, la tâche de remettre les prix.  
Mention spéciale:  
Arch. Oswaldo Arthur Bratke - pour le projet d'habitation au Morumbi (S. Paulo).  
Mentions:  
Arch. Paulo Antunes Ribeiro - projet pour bâtiment de bureaux, à Salvador.  
Arch. Jorge Ferreira - projet pour pavillon pour réfectoire.  
Arch. Icaro de Castro Mello - projet du gymnase à Sorocaba (Est. de S. Paulo).  
Le Jury chargé de la désignation des lauréats de l'Exposition Internationale d'Architecture a conféré le grand Prix International à l'architecte Le Corbusier, en tenant compte de la signification mondiale de son œuvre, devant le développement de l'architecture contemporaine et surtout devant son influence créatrice sur l'architecture moderne au Brésil.  
Tout en attribuant le prix pour étranger non résidant dans le pays au prof. Pier Luigi Nervi de Rome, le Jury a trouvé de la plus haute importance encourager

l'œuvre de l'ingénieur et a voulu aussi attribuer un hommage mérité à l'œuvre de l'italien Pier Luigi Nervi.  
Le Jury a conféré le prix pour projet d'habitation collective à l'arch. Lucio Costa (Rio) ayant remarqué la simplicité du plan, l'usage prudent et efficace de la couleur et son intégration dans le paysage.  
Dans le projet d'habitation individuelle de l'arch. Henrique Mindlin (Rio), le Jury a apprécié la solution des niveaux divers, d'accord avec la nature et le prolongement de l'espace extérieur au moyen de la terrasse couverte.  
Avec le prix conféré à l'arch. Rino Levi (S. Paulo), pour le projet de la Maternité Universitaire de S. Paulo, le Jury a voulu signaler la solution du problème très complexe de la réalisation d'un hôpital, tout en considérant aussi la solution si exacte et si efficace trouvée par le même architecte pour l'Hôpital du Cancer à S. Paulo.  
Le prix pour établissement commercial a été attribué à l'arch. Alvaro Vital Brasil (Rio), pour le projet de l'édifice central du Banco da Lavoura de Minas Gerais S. A. à Belo Horizonte, en reconnaissant la solution ingénieuse du plan, ainsi que la pureté de l'expression plastique. Le



Spengler Sanitär Dachdecker

**SADA Genossenschaft**

Zürich Zeughausstraße 43

Gegründet 1907

Telefon 23 0736



Sanitäre Anlagen / Techn. Büro



Spenglerarbeiten



Dachdeckerarbeiten